



Schneider Electric

- en** Schuko socket outlet with USB 2.4 A charger
- cs** Zásuvka Schuko s nabíječkou USB 2,4 A
- es** Enchufe Schuko con cargador USB de 2.4 A
- fr** Sortie prise Schuko avec chargeur USB 2,4 A
- kk** USB 2.4 A зарядтау құрылғысы бар Schuko штекерлік розеткасы
- nl** Schuko contactdoos met 2.4 A USB-lader
- pt** Tomada da base Schuko com carregador USB 2.4 A
- sk** Zásuvka Schuko s 2.4 A USB nabíječkou
- sv** Schuko uttag med USB 2.4 A laddare
- bg** Щепселна кутия Шуко с USB зарядно устройство 2.4 A
- de** Schuko Steckdose mit Ladegerät für USB 2.4 A
- et** Schuko-pesa USB 2.4 A laadja
- hr** Schuko utičnice s USB punjačem od 2.4 A
- lt** Schuko* liktukinis lizdas su USB 2.4 A krovikliu
- no** Schuko-kontakt med USB 2.4 A-lader
- ro** Fișă de derivatie Schuko cu încărcator USB 2.4 A
- si** Šuko vtičnica s priključkom za polnjenje USB 2.4 A
- tr** 2.4 Amperlik priz adaptörlü şarj cihazı
- bs** Izlaz šuko utičnice sa USB 2.4 A punjačem
- el** Ξούκο ρευματοδότης με φορτιστή USB 2.4 A
- fi** Schuko-pistorasia USB 2.4 A -laaturilla
- nl** Schuko dugasguloalzat 2.4 A-es USB-töltővel
- lv** Kontaktligzdza Schuko ar 2.4 A USB lādētāja pieslēgvieta
- pl** Gniazdo wtyczkowe Schuko z ładowarką USB 2.4 A
- ru** Розетка Schuko с зарядным устройством USB 2.4 A
- sr** Šuko utikač sa USB 2.4 A punjačem
- uk** Розетка Schuko із зарядним пристроєм USB 2.4 A

| | |
|----------------------|---|
| Merten System M | MEG2366-03●● - MEG2366-04●● - MTN2366-03●● - MTN2366-04●● |
| Merten System Design | MEG2366-80●● - MTN2366-80●● |
| ELSO Joy | ELG365340 - ELG365344 - ELG3653411 |
| Exact | WDE002179 - WDE003179 - WDE004179 |

⚠ ⚠ DANGER / OΠACHOT / OΠACHOT / OΠACHOT / OΠACHOT / NEBEZPEČÍ / GEFAHR / KINΔYNOΣ

| | | |
|--|--|--|
| <p>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Turn off all power supplying this equipment before working on the equipment. ■ Use a Voltage Tester of appropriate rating. <p>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p> | <p>ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪГОВ РАЗРЪД</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Изключете всички електрозахранване към това оборудване, преди да работите на него. ■ Използвайте тестер на напрежение с подходящи номинални стойности. <p>Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.</p> | <p>OPASNOST OD STRUJNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI ELEKTRICNOG PRAZNJENJA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite svu energiju koja napaja ovu opremu prije nego što počnete raditi na opremi. ■ Koristite naponski ispitivač odgovarajuće klasifikacije. <p>Neпоštivanje ovih uputa može se rezultirati smrću ili teškim povredama.</p> |
| <p>NEBEZPEČÍ ELEKTRICKÉHO ŠOKU, VÝBUCHU NEBO JISKRY</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Před prací se zařízením vypněte veškeré zdroje napájení. ■ Použijte zkušební napětí s příslušným jmenovitým výkonem. <p>Neodržání těchto pokynů bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.</p> | <p>GEFAHR EINER ELEKTRISCHEN SCHLAGS, EINER EXPLOSION ODER EINER LICHTBOGENS</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Schalten Sie sämtliche Stromversorgungsquellen dieses Geräts ab, bevor Sie Arbeiten an dem Gerät durchführen. ■ Verwenden Sie einen Spannungsprüfer mit geeignetem Messbereich. <p>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwereren Verletzungen.</p> | <p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΕΚΡΗΞΗΣ, Η ΑΝΑΦΛΗΞΗΣ</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Διακόψτε κάθε παροχή τροφοδοσίας ρεύματος προς τη συσκευή πριν από τη χρήση της. ■ Χρησιμοποιήστε ένα δοκιμαστικό τάσης κατάλληλης κατηγορίας. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. |

⚠ ⚠ PELIGRO / OHT / VAARA / DANGER / OPASNOST / VESZÉLY

| | | |
|--|--|--|
| <p>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Desconecte la alimentación que abastezca este equipo antes de trabajar en él. ■ Utilice un comprobador de tensión de valor nominal adecuado. <p>Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.</p> | <p>ELEKTRILÖÖGI, PLAHVATUSE VÕ KAARLEEGI OHT</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Enne seadme töötamist tuleb lülitada välja kogu toitevool. ■ Kasutage õige seadega pingetesteri. <p>Sette järgides eiramine võib kaasa ova etule või tervisele.</p> | <p>SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAAREN VAARA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Katkaise kaikkii läitä laitteista syöttävä virta ennen laitteistolla työskentelyä. ■ Use a Voltage Tester of appropriate rating. <p>Neпоštivanje ovih uputa može sammuttaa jättämisen alheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.</p> |
| <p>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Mettre l'équipement hors tension avant de travailler dessus. ■ Utiliser un testeur de tension avec une tension nominale appropriée. <p>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</p> | <p>OPASNOST OD ELEKTRICNOG ŠOKA, EKSPLOZIJE ILI ELEKTRICNOG LUKA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite svu izvore električne energije za ovu opremu prije rada na opremi. ■ Upotrebljavajte ispitivač napona primjerene razine. <p>Neпоštivanje ovih uputa uzrokovat će smrt ili teške ozljede.</p> | <p>ÁRAMLÓTÉS, ROBBANÁS ÉS SZIKRÁZÁSOK VESZÉLYE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Kapcsoljon le minden tápellátást, mielőtt a készüléket valamilyen munkát végezne. ■ Meglehető névelges értéku feszültségtesztelőt használjon. <p>As nem betartásuk betartásának elmulasztása halált, vagy súlyos sérülést okoz.</p> |

⚠ ⚠ ΚΑΥΙΠΤΙ / PAVOJUS / BĪSTAMI / GEVAAR / FARE / NIEBEZPIECZEŃSTWO

| | | |
|---|--|--|
| <p>ТОК СОҒЫ, ЖАРҒЫЛЫС НЕМЕСЕ ДОҒА ЖАРҒЫЛЫ ҚАУПЫ БАР</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Осы құрылғыда жұмыс істемес бұрын барлық қуат көзін ажыратыңыз. ■ Тіксіз кернеу шамасындағы кернеуді тексеру құралын пайдаланыңыз. <p>Бұл нұсқауларды орындамау өлімге немесе ауыр жаралатқ әкелді.</p> | <p>ELEKTROS SMŪGIŖS, SPROGIMO ARBA ELEKTROS LANKO PAVOJUS</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prieš dirbdami su šia įranga, išjunkite visus įrangos maitinimo šaltinius. ■ Naudookit įtampos matuoklį su tinkama vardine įtampa. <p>Nesilaikant šių nurodymų kyla mirties ar rimtų sužalojimų pavojus.</p> | <p>ELEKTRISK STRÁVÁS TRIECIENA, SPRÁZIENIA VAI ELEKTRISKÁ LOKA APDRAUDŪMŖS</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pirms veikti darbus ar ierici, izslēdziet visus barošanas avotus, kas nodrošina strāvas padevi iericiem. ■ Izmantojiet sprieguma pārbaudes aparātu ar piemērotu nominālajam parametru. <p>Nepārtījumu neievērošanas gadījumā var iestāties nāve vai rasties nopietns savainojums.</p> |
| <p>GEVAAR VAN ELEKTRISCHE SCHOKKEN, ONTPLOFFING EN VLAMBOEGEN</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Schakel alle voeding naar deze uitrusting uit alvorens werkzaamheden aan de uitrusting te verrichten. ■ Gebruik een spanningsmeter van het juiste bereik. <p>Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of de dood.</p> | <p>FARE FÖR ELEKTRISK STÖT, EKSPLOSION ELLER LYSBUE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skru av all strøm til utstyret før du foretar arbeid på det. ■ Bruk en spenningsmåter for riktig vurdering. <p>Hvis disse instruksjonene ikke følges, vil det medføre dødsfall eller alvorlig personskade.</p> | <p>ZAGROŻENIE PORAZENIEM, PRADEM, WYBUCHEM LUB WYŁADOWANIEM ŁUKU ELEKTRYCZNEGO</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek pracy przy urządzeniu należy je odłączyć od zasilania. ■ Trzeba też zastosować próbnik napięcia o odpowiedniej wartości znamionowej. <p>Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia.</p> |

⚠ ⚠ PERIGO / PERICOL / OΠACHOT / NEBEZPEČENSTVO / NEVARNOST / OPASNOST

| | | |
|---|--|---|
| <p>RISCO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Desligar toda alimentação elétrica deste equipamento antes de intervir no equipamento. ■ Utilizar um Testador de Voltagem da classe apropriada. <p>A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.</p> | <p>PERICOL DE ȘOCURI ELECTRICE, EXPLOZII SAU ARCURI ELECTRICE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opriți alimentarea acestui echipament înainte de a lucra asupra lui. ■ Utilizați un voltmetru cu o tensiune nominală corespunzătoare. <p>Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la deces sau vătămări grave.</p> | <p>OPASNOST UDARA ELEKTRICESKIM TOKOM, VZRYVA ILI VOZNIKNOVENIYA DUGOVOGO RAZRĖDA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Перед началом работы с оборудованием его следует обесточить. ■ Используйте индикатор напряжения подходящего класса. <p>Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.</p> |
| <p>RIZIKO ZASAHU ELEKTRICNYM PRŮDOM, VÝBUCHU ALEBO ZASAHU OBLŪKOVÝM BLESKOM</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Před prací na zařízení vypněte všechny zdroje napájení. ■ Použijte skušáčku napětí so správnou klasifikací. <p>Neodržání těchto pokynů bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.</p> | <p>NEVARNOST ELEKTRICNEGA UDARA, EKSPLOZIJE ALI PRESKOKA ISKRE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Preden botati rokavali z opremo, jo izklopite iz vira električne energije. ■ Uporabite tester napetosti ustrežne imenske moči. <p>Neupoštovanje teh navodil lahko privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.</p> | <p>OPASNOST OD STRUJNOG UDARA, EKSPLOZIJE ILI ELEKTRICNIH LUKOVA</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite svu napajanja za ovu opremu pre rada na njoj. ■ Koristite tester napona odgovarajuće snage. <p>Ukoliko ne poštuje te upute, doći će do smrti ili teške povrede.</p> |

⚠ ⚠ FARA / TEHLIKE / НЕБЕЗПЕЧНО

| | | |
|--|--|--|
| <p>RISK FÖR ELSTÖT, EXPLOSION ELLER ÖVERSLAG</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Koppla ur utrustningen från nätspänningen innan arbete påbörjas på denna. ■ Använd en spänningsmätare (voltmeter) med lämplig nominell spänning. <p>Om inte anvisningarna följs uppstår livsfara eller risk för allvariga personskador.</p> | <p>ELEKTRIK ČARPMAI, PATLAMA YA DA ARK PARLAMA TEHLİKELERİ</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ekipman üzerinde çalışmadan önce bu ekipmana gelen tüm elektriki kesin. ■ Uygun değerde bir Voltaj Test Cihazı kullanın. <p>Bu talimatları uymaması, ölüme veya ağır yaralanmalara yol açacaktır.</p> | <p>НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХУ АБО ВИНІКНЕННЯ ДУГОВОГО РОЗРІДУ</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Перед початком роботи з обладнання його слід занести струми. ■ Використовуйте інструмент напруги відповідного класу. <p>Невиконання цих інструкцій призведе до смерті або серйозних травм.</p> |
|--|--|--|

▲ WARNING / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / UPOZORENJE / VAROVÁNÍ / WARNUNG / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

| | | |
|--|--|--|
| <p>HAZARD OF FIRE Use only original charging cable for a proper charging performance. Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.</p> | <p>ОПАСНОСТ ОД ПОЖАР Исполняйте само оригинална заряден кабел за правилно зареждане. Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт, сериозно нараняване или повреда на оборудването.</p> | <p>OPASNOST OD POŽARA Koristite samo originalni kabal za punjenje za ispravan rad punjenja. Neпоштување овih uputa može uzrokovati smrt, ozbiljne povrede, ili oštećenje opreme.</p> |
| <p>НЕΒΕΖΡΕΨΙ ΠΟΪΑΡU Pro dosažení řádného nabíjení vykonávejte pouze originální nabíjecí kabel. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek smrt, vážné zranění nebo poškození zařízení.</p> | <p>BRANDGEFAHR Für eine ordnungsgemäße Ladeleistung ausschließlich das Original-Ladekabel verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.</p> | <p>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΣ Χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικό καλώδιο φόρτισης για μία σωστή απόδοση φόρτισης. Η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό ή ζημιά στον εξοπλισμό.</p> |

▲ ADVERTENCIA / HOIATUS / VAROITUS / AVERTISSEMENT / UPOZORENJE / FIGELEM

| | | |
|--|---|---|
| <p>PELIGRO DE INCENDIO Use únicamente el cable de carga original para obtener el rendimiento de carga correcto. Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves o mortales o daños en el equipo.</p> | <p>TULEKAHU OHT Laadimise õnnestumise tagamiseks kasutage ainult originaalilaadimiskabliit. Käesolevate juhiste eiramine võib põhjustada surma, tõsiselid vigastusi või seadmeid kahjustada.</p> | <p>TULIPALON VAARA Käytä vain alkuperäistä latauskaapelia oikeaa latauksen suorituskykyä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman, vakavan vamman tai laitteistovahingon.</p> |
| <p>RISQUE D'INCENDIE Utiliser uniquement le câble de chargement d'origine pour un chargement approprié. Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.</p> | <p>OPASNOST OD POŽARA Upotrebite uvijek samo originalni kabal za punjenje radi ispravne funkcije punjenja. Neпоштување овih uputa može uzrokovati smrt, teške ozljedie ili oštećenje opreme.</p> | <p>TŰZVESZÉLY A megjelölt feltételek teljesítésény érdekében csak eredeti töltőkábel használjon. Az utasítások betartásának elmulasztása halált, súlyos sérülést, vagy a berendezés károsodását okozhatja.</p> |

▲ ECKEPTY / ΞΠΕΪΙΜΑΣ / BRĪDINĀJUMS / WAARSCHUWING / ADVARSEL / OSTRZEŻENIE

| | | |
|---|---|---|
| <p>ӨРТ КAUPI Дурсы зарядтау үшін, зарядтауға арналған түпнұсқалы кабелді ғана қолданыңыз. Бұл нұсқауларды орындамау өлімге, ауыр жарақатқа я болмаса жабдықтың зақымдалуына өкелуі мүмкін.</p> | <p>GAISRO PAVOJUS Kad būtų įkraunami tinkamai, naudokite tik originalų krovimo laidą. Šių instrukcijų pažeidimas gali būti mirtini, sunkiais sužalojimais ar įrangos sugadinimu.</p> | <p>UGUNSBĪSTĀMĪBA Lai nodrošinātu atbilstošu uzlādes sniegumu, izmantojiet vienīgi oriģinālo uzlādes kabeli. Šo instrukciju neievērošanas gadījumā var iestāties nāve vai pastāvīgs risks izraisīt smagus traumas vai aprūkojuma bojājumus.</p> |
| <p>BRANDGEVAAR Gebruik uitsluitend de originele laadkabel voor correcte laadprestaties. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot beschadiging van de apparatuur, ernstig letsel of de dood.</p> | <p>BRANNFARE Brúk kun originala ladekabler for korrekt ladeytelse. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det medføre dødsfall, alvorlig personskade eller skade på utstyr.</p> | <p>NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU POŻARU Aby uzyskać odpowiednią wydajność ładowania, należy korzystać wyłącznie z oryginalnego kabla ładującego. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować śmierć, poważne obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.</p> |

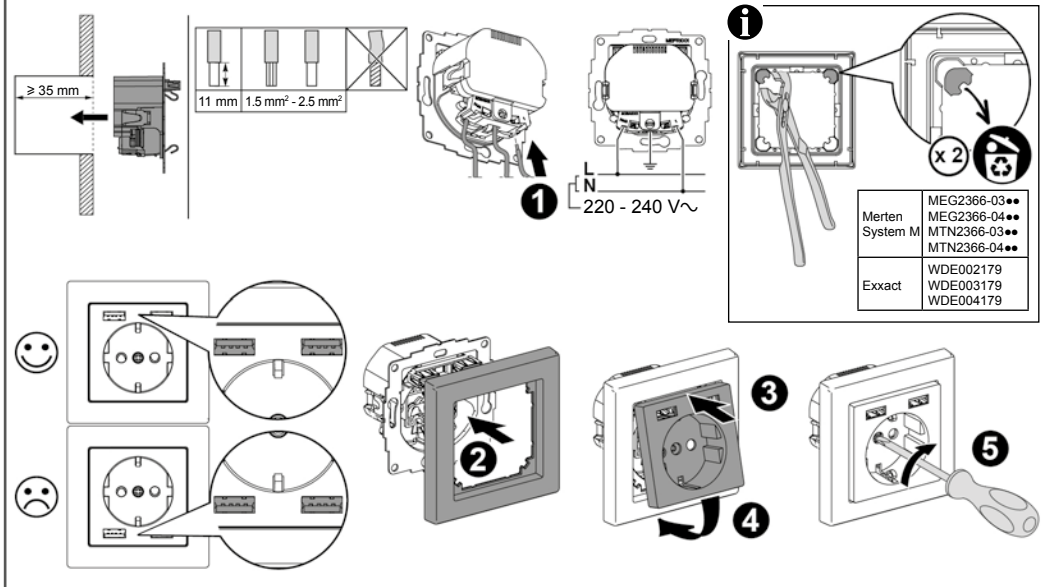
▲ ATENÇÃO / AVERTISMENT / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / VAROVANIE / OPOZORILO / UPOZORENJE

| | | |
|--|---|---|
| <p>RISCO DE INCÊNDIO Utilizar unicamente o cabo de carregamento original para uma boa performance do carregamento. A não observância destas instruções pode provocar a morte, ferimentos graves, ou danos no equipamento.</p> | <p>PERICOL DE INCENDIU! Folosiți numai un cablu de încărcare original pentru o încărcare optimă. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la moarte, răniere gravă sau deteriorarea echipamentului.</p> | <p>ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА Для правильной работы зарядного устройства используйте только оригинальный зарядный кабель. Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, серьезной травме или повреждению оборудования.</p> |
| <p>НЕΒΕΖΡΕΨΕΝΣΤΥΟ VZNIKU POŽĀRU Na správne nabíjanie využívajte iba pôvodný nabíjací kábel. Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo poškodenie vybavenia.</p> | <p>NEVARNOST POŽARA Za pravilno polnjenje uporabljajte le originalni polnilni kabal. Neupoštovanje teh navodil lahko povzroči smrt, hude poškodbe ali poškodbe opreme.</p> | <p>OPASNOST OD POŽARA Koristite samo originalni kabl za punjenje da biste pravilno obavljali postupak punjenja. Neпоштување овih uputstava može da dovede do smrti, ozbiljne povrede ili oštećenja opreme.</p> |

▲ VARNING / UYARI / YBAĞA

| | | |
|--|--|---|
| <p>BRANDFARA Använd endast ursprunglig laddningskabel för korrekt laddning. Om inte anvisningarna följs kan livsfara, risk för allvarliga personskador eller materialskador uppstå.</p> | <p>YANGIN TEHLIKESİ İyi şartlar performansi elde etmek için orijinal şarj kablolu kullanın. Bu talimatlara uyulmaması ölüme, ağır yaralanmalara veya ekipmanda maddi hasara yol açabilir.</p> | <p>НЕΒΕЗПЕКА ПОЖЕЖИ Для правильной работы зарядного прибора используйте только оригинальный зарядный кабель. Несоблюдение цих інструкцій може призвести до смерті, серйозних травм або пошкодження обладнання.</p> |
|--|--|---|

| | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| <p>en Mounting/Connection</p> | <p>bg Монтиране/Съвързване</p> | <p>bs Montiranje/Spajanje</p> | <p>cs Připevnění/Připojení</p> | <p>de Montage/Anschluss</p> | <p>el Στερέωση/Σύνδεση</p> |
| <p>es Montaje/Conexión</p> | <p>et Paigaldamine/Ühendus</p> | <p>fi Liitanta/Liitanto</p> | <p>fr Montage/Connexion</p> | <p>hr Spajanje/Spajanje</p> | <p>hu Rögzítés/Csatlakoztatás</p> |
| <p>kk Орнату/Байланыс</p> | <p>it Ingegnimas/pajungimas</p> | <p>lv Uzstādīšana/Pieslēgšana</p> | <p>nl Montage/Aansluiting</p> | <p>no Montering/Tilkobling</p> | <p>pl Montaż/ Podłączenie</p> |
| <p>pt Montagem/Ligaçao</p> | <p>ro Montare/Conectare</p> | <p>ru Установка/Подключение</p> | <p>sk Montáž/Připojenie</p> | <p>sl Montaža/Priključitev</p> | <p>sr Montiranje/Veza</p> |
| <p>sv Montering/Anslutning</p> | <p>tr Montaj/Bağlantı</p> | <p>uk Установка/Під'єднання</p> | | | |



en Use
es Uso
kk Kasutusala
pl Użycie
sv Användning

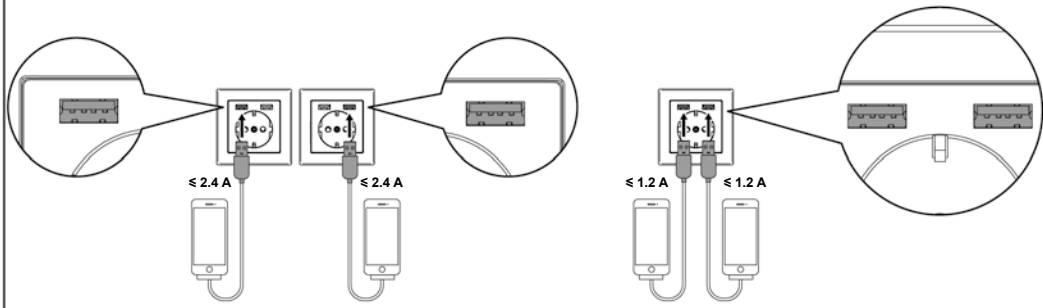
bg Употреба
et Kasutusala
lt Naudojimas
pt Utilizare
tr Kullanım

bs Upotreba
fi Käyttö
lv Lietošana
ru Использование
uk Використання

cs Použití
fr Utilisation
nl Gebruik
sk Použitie

de Verwendung
hr Upotreba
no Bruk
sl Uporaba

el Χρήση
hu Használat
pl Zastosowanie
sr Upotreba



en USB Charger: 2 outputs type A

Nominal input voltage: 220 - 240V~
Input current: max 1.5A
Output voltage: 4.75 - 5.25 V DC
Output current: 0.01 - 2.4A
Output power: max 12W
Power consumption in stand by: < 60 mW
Operating temperature: 0 - 40°C Full load
Expected lifetime: 20,000 hours by full load
Socket outlet 240V~16A
Screwless terminals and claws
Stripping length: 11 mm
Wire dimension: 1.5 - 2.5 mm² rigid and stranded

bg USB зарядно устройство: 2 изхода тип A

Номинално входно напрежение: 220 - 240V~
Входния ток: макс. 1.5A
Изходно напрежение: 4.75 - 5.25 V DC
Изходния ток: 0.01 - 2.4A
Изходна мощност: макс. 12W
Консумация на енергия в режим на готовност: < 60 mW
Работна температура: 0 - 40°C пълно натоварване
Очаквана експлоатационен период: 20 000 часа при пълно натоварване
Щенелна кутия 240 V~ 16 A
Безрезбови клеми и палци
Дължина на оплване: 11 mm
Размери на проводниците: 1.5 - 2.5 mm² твърди и усукани

bs USB Punjač: 2 izlaza tipa A

Nominalni ulazni napon: 220 - 240V~
Ulazna struja: max 1.5A
Izlazni napon: 4.75 - 5.25 V DC
Izlazna struja: 0.01 - 2.4A
Izlazna snaga: max 12W
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja: < 60 mW
Radna temperatura: 0 - 40°C Puno opterećenje
Očekivani vijek trajanja: 20,000 sati pri punom opterećenju
Izlazna utičnica 240V~16A
Terminali bez vijaka i spojnice
Duljina skidanja: 11 mm
Dimenzija žice: 1.5 - 2.5 mm² kruta i upletena

cs USB nabíječka: 2 výstupů typu A

Jmenovitý vstupní napětí: 220 - 240V~
Vstupní proud: max. 1,5A
Výstupní napětí: 4,75 - 5,25 V DC
Výstupní proud: 0,01 - 2,4A
Výstupní výkon: max. 12W
Příkon v pohotovostním režimu: < 60 mW
Provozní teplota: 0 - 40°C při plném zatížení
Předpokládaná doba životnosti: 20 000 hodin při plném zatížení
Zásuvka 240 V AC 16 A
Bezšroubové svorky a úchyty
Délka odizolování: 11 mm
Rozměry vodiče: 1,5 - 2,5 mm² tuhý a spleťatý

de USB-Ladegerät: 2 Ports Typ A

Eingangsnennspannung: 220 - 240V~
Eingangsstrom: max. 1,5A
Ausgangsspannung: 4,75 - 5,25 V DC
Ausgangsstrom: 0,01 - 2,4A
Ausgangsleistung: max. 12W
Stromverbrauch im Stand-by: < 60 mW
Betriebstemperatur: 0 - 40°C Vollast
Voraussichtliche Lebensdauer: 20 000 Stunden unter Vollast
Steckdose 240 V~ 16 A
Schraubenlose Anschlussklemmen und Halterungen
Absolörlänge: 11 mm
Leiterabmessungen: 1,5 - 2,5 mm² starr und mehrdrähtig

el Φορτιστής USB: τύπος 2 εξόδων A

Ονομαστική ισχύς εισόδου: 220 - 240V~
Ρεύμα εισόδου: max 1,5A
Τύπος εξόδου: 4,75 - 5,25 V DC
Ρεύμα εξόδου: 0,01 - 2,4A
Ισχύς εξόδου: max 12W
Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή: < 60 mW
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 - 40°C Πλήρες φορτίο
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής: 20 000 ώρες υπό πλήρες φορτίο
Ρευματοδόση 240V~ 16A
Τερματικά και συρματόδεση χωρίς βίδες
Μήκος απομόνωσης: 11 mm
Διάσταση καλωδίου: 1,5 - 2,5 mm² άκαμπτο και πολυκλώριο

es Cargador USB: 2 salidas tipo A

Tensión de entrada nominal: 220 - 240V~
Corriente de entrada: 1,5A máx.
Tensión de salida: 4,75 - 5,25 V CC
Corriente de salida: 0,01 - 2,4A
Potencia de salida: 12W máx.
Consumo en espera: < 60 mW
Temperatura de funcionamiento: 0 - 40°C a plena carga
Vida útil prevista: 20 000 horas a plena carga
Enchufe 240 V~ 16 A
Terminales sin tornillos y uñas
Longitud de desaislado: 11 mm
Dimensión del hilo: 1,5 - 2,5 mm² rígido y trenzado

et USB-laadija: 2 väljundiga tüüp A

Nominaalne sisendpinge: 220 - 240V~
Sisendvoolu tugevus: max 1,5A
Väljundpinge: 4,75 - 5,25 V alalisvool
Väljundvoolu tugevus: 0,01 - 2,4A
Väljundvõimsus: max 12W
Energikulu ooterežiimis: < 60 mW
Töötemperatuur: 0 - 40°C täiskormusel
Eeldatav kasutusae: 20 000 tundi täiskormusel
Pistikupesade 240 V~ 16A
Kruvitudeta klemmid ja haaratsid
Puhastatav pikkus: 11 mm
Juhtmete mõõdmed: 1,5 - 2,5 mm² ühetraadiline või kiuuline

fi USB-laturit: 2 A-tyyppin lähtö

Nimellistulojännite: 220 - 240V~
Tulovirta: maks 1,5A
Lähtöjännite: 4,75 - 5,25 V DC
Lähtövirta: 0,01 - 2,4A
Lähtöteho: maks 12W
Tehtonkulutus valmiudessa: < 60 mW
Käyttölämpötila: 0 - 40°C täysi kuorma
Odotettu kesto: 20 000 tuntia täyellä kuormalla
Kannan liitin 240 V~ 16 A
Ruuvittomat liittimet ja kynnet
Kuorintapituus: 11 mm
Johdon halkaisija: 1,5 - 2,5 mm² yksi- ja monisäikeinen

fr Chargeur USB : 2 sorties type A

Tension d'entrée nominale : 220 - 240V~
Courant d'entrée : max 1,5A
Tension de sortie : 4,75 - 5,25 V DC
Courant de sortie : 0,01 - 2,4A
Puissance de sortie : 12W max
Consommation électrique en veille : < 60 mW
Température de fonctionnement : 0 - 40°C en pleine charge
Durée de vie attendue : 20 000 heures en pleine charge
Socle de prise 240 V~ 16 A
Bornes sans vis et griffes
Longueur de dénudage : 11 mm
Dimension du fil : 1,5 - 2,5 mm² rigide et torsionné

hr USB punjač: 2 izlaza tipa A

Nominalni ulazni napon: 220 - 240V~
Ulazna struja: maks. 1,5A
Izlazni napon: 4,75 - 5,25 V DC
Izlazna struja: 0,01 - 2,4A
Izlazna snaga: maks. 12W
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja: < 60 mW
Radna temperatura: 0 - 40°C pri punom opterećenju
Očekivani vijek trajanja: 20,000 sati pri punom opterećenju
Utičnica 240 V~ 16 A
Terminali bez vijaka i hvataljki
Duljina skidanja izolacije: 11 mm
Veličina žice: 1,5 - 2,5 mm² kruto i upleteno

hu USB-töltés: 2 A típusú kimenet

Névfeszültség: 220 - 240V~
Bemeneti áramerősség: max. 1,5A
Kimeneti feszültség: 4,75 - 5,25 V DC
Kimeneti áramerősség: 0,01 - 2,4A
Kimeneti teljesítmény: max. 12W
Teljesítményfelviteli készenlében: < 60 mW
Üzemi hőmérséklet: 0 - 40°C teljes terhelésnél
Várható élettartam: 20 000 óra teljes terhelésnél
Dugaszalóaljzat, 240 V~ 16 A
Csavar nélküli érintkezők és karmok
Leucsapaszított hossz: 11 mm
Kábelméret: 1,5 - 2,5 mm² merev és sodrott

UK USB-мен қамтылған зарядтау құрылғысы: А типті 2

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Кірістер атаулы кернеуі: | 220 - 240В~ өң көбі 1.5А |
| Шығыстағы кернеуі: | 4.75 - 5.25 В тұрақты ток |
| Шығыс тогы: | 0.01 - 2.4А |
| Шығыс қуаты: | өң көбі 12 Вт |
| Қуы ретимінде тұтынатын қуаты: | < 60 мВт |
| Жұмыс температурасы: | толық жүктемеде 0-40°C |
| Болажалды қызмет ету мерзімі: | толық жүктемеде 20,000 сағат |

Штребельдік аша 240 В-16 А
Бұрамадас клеммалы қосылғыстар мен қысқыртал
Тазарту ұзындығы: 11 мм
Сымның өлшемі: 1.5 - 2.5 мм² қатты және көп тарамды

IV USB Kroviklis: 2 A tipa lizdas

| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Nominali įėjimo įtampa: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Įėjimo srovė: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Išėjimo įtampa: | 0.01 - 2.4A |
| Išėjimo srovė: | 0.01 - 2.4A |
| Išėjimo galia: | maks. 12W |
| Energijos suvartojimas būdimo režimu: | < 60 mW |
| Darbo temperatūra: | 0 - 40°C visu pajėgumu |
| Nuarmyta eksploatavimo trukmė: | 20,000 val. visu pajėgumu |

Kištukinis lizdas 240 V-16 A
Grybnai ir kabės be varžtų
Nužeminimo ligis: 11 mm
Laidų matmens: 1.5 - 2.5 mm², standūs su įvijomis

IV USB lādētāja pieslēgvieta Divas A tipa pieslēgvieta

| | |
|-----------------------------------|---|
| Nominālais ieejas spriegums: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Ieejas strāva: | 4.75 - 5.25 V līdzstrāva |
| Izejas spriegums: | 0.01 - 2.4A |
| Izejas jauda: | maks. 12W |
| Strāvas patēriņš dīkstāves laikā: | < 60 mW |
| Darba temperatūra: | 0 - 40°C pie pilnas slodzes |
| Paredzamais darbības periods: | 20,000 stunda, izmantojot ar pilnu slodzi |

240 V, 16 A kontaktligzdza
Savienojamais pieslēgvieta savienojumiem
Vada izolācijas materiāla noņemšanas garums: 11 mm
Vada specifikācijas: 1.5 - 2.5 mm², stings un savīts

nl USB-lader: 2 uitgangen van het type A

| | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Nominale ingangsspanning: | 220 - 240V~ max. 1.5A |
| Ingangsstroom: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Uitgangsstroom: | 0.01 - 2.4A |
| Uitgangsvermogen: | max. 12W |
| Stroomverbruik in stand-by: | < 60 mW |
| Bedrijfstemperatuur: | 0 - 40°C bij volledige belasting |
| Verwachte levensduur: | 20,000 uur bij volledige belasting |

Contactdoos 240V-16A
Schroefloze klemmen en klauwen
Stripstele: 11 mm
Draad afmeting: 1.5 - 2.5 mm², stijve en gevlochten draad

no USB-lader: 2 uttak av type A

| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Nominell inngangsspenning: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Inngangsstrøm: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Utgangsstrøm: | 0.01 - 2.4A |
| Utgangseffekt: | maks. 12W |
| Strømforbruk med standby: | < 60 mW |
| Drifttemperatur: | 0 - 40°C Full belastning |
| Forventet levetid: | 20,000 timer med full belastning |

Stikkontakt 240V-16A
Skrueløse poler og klemmer
Avtrekkslengde: 11 mm
Kabeldimensjon: 1.5 - 2.5 mm² solid og flertrådet (PR og PN)

pl Ladowarka USB: 2 wyjścia typu A

| | |
|---|--|
| Wartość nominalna napięcia wejściowego: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Napięcie prądu wejściowego: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Napięcie wyjściowe: | 0.01 - 2.4A |
| Wydajność wyjściowa: | maks. 12W |
| Pobór prądu w trybie czuwania: | < 60 mW |
| Temperatura robocza: | 0 - 40°C przy pełnym naładowaniu |
| Określony czas pracy przy pełnym naładowaniu: | 20,000 godzin, przy pełnym naładowaniu |

Gniazdo wtyczkowe 240 V-16 A
Zaciski i hak bezśrubowe
Długość listwy: 11 mm
Wymiary przewodu: 1.5 - 2.5 mm² sztywny i skręcony

ti Carregador USB: 2 saídas tipo A

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| Tensão de entrada nominal: | 220 - 240V~ máx. 1.5A |
| Corrente de entrada: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Tensão de saída: | 0.01 - 2.4A |
| Corrente de saída: | max. 12W |
| Potência de saída: | max. 12W |
| Consumo de potência em stand by: | < 60 mW |
| Temperatura de funcionamento: | 0 - 40°C Carga total |
| Vida útil esperada: | 20,000 horas por carga total |

Tomada de base 240V-16A
Terminais e garras sem parafusos
Comprimento de descaçapagem: 11 mm
Dimensão do fio: 1.5 - 2.5 mm² rígido e entrançado

ro Încărcător USB: 2 ieșiri de tip A

| | |
|--|---------------------------------|
| Tensiune nominală de alimentare: | 220 - 240V~ maxim 1.5A |
| Current de intrare: | 4.75 - 5.25 V c.c. |
| Tensiune de ieșire: | 0.01 - 2.4A |
| Putere de ieșire: | max. 12W |
| Consum de curent în starea de așteptare: | < 60 mW |
| Temperatură de operare: | 0 - 40°C la sarcină maximă |
| Durată de viață preconizată: | 20,000 de ore la sarcină maximă |

Fișă de derivatie 240 V-16 A
Terminale fără șuruburi și gheare de fixare
Lungime de dezizolare: 11 mm
Dimensiunea cablului: 1.5 - 2.5 mm² rigid și toronat

ru Зарядное устройство USB: 2 порта типа А

| | |
|---|----------------------------------|
| Номинальное сетевое напряжение: | 220 - 240 В перем. тока |
| Входной ток: | макс. 1.5А |
| Выходное напряжение: | 4.75 - 5.25 В пост. тока |
| Выходной ток: | 0.01 - 2.4А |
| Выходная мощность: | макс. 12W |
| Потребление электроэнергии в режиме ожидания: | < 60 мВт |
| Рабочая температура: | 0 - 40°C при полной нагрузке |
| Ожидаемый срок эксплуатации: | 20,000 часов при полной нагрузке |

Розетка 240 В перем. тока, 16 А
Безвинтовые клеммные колодки и зажимы
Длина снятия изоляции: 11 мм
Сечение кабеля: 1.5 - 2.5 mm², цельный и многожильный

sk USB nabíjačka: 2 výstupy typu A

| | |
|--|-------------------------------|
| Nominálne vstupné napätie: | 220 až 240V~ max. 1.5A |
| Vstupný prúd: | 4.75 - 5.25 V jednosm. |
| Výstupné napätie: | 0.01 - 2.4A |
| Výstupný prúd: | max. 12W |
| Spotreba energie v pohotovostnom režime: | < 60 mW |
| Prevádzková teplota: | 0 až 40 °C pri plnej záťaži |
| Ochodovaná životnosť: | 20,000 hodín pri plnej záťaži |

Zásuvka 240 V-16 A
Bezskrútkové póly a svorky
Dĺžka odizolovania: 11 mm
Rozmery kábla: 1.5 až 2.5 mm² tuhé a spletané

sl USB polnilnik: 2 izhoda tipa A

| | |
|---|---------------------------------|
| Nazivna vhodna napetost: | 220 do 240V~ maks. 1.5A |
| Vhodni tok: | 4.75 do 5.25 V DC |
| Izhodna napetost: | 0.01 do 2.4A |
| Izhodni tok: | 0.01 do 2.4A |
| Izhodna moč: | maks. 12W |
| Poraba energije v stanju pripravljenosti: | < 60 mW |
| Delovna temperatura: | 0 do 40 °C ob polni obremenitvi |
| Pričakovana življenjska doba: | 20,000 ur ob polni obremenitvi |

Vtičnica 240 V-16 A
Brezvijačni priključki in čeljusti
Dožina odstranitve izolacije: 11 mm
Premer žice: 1.5 do 2.5 mm² toga in pramenasta

sr USB punjač: 2 vrste izlaza A

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Nominalni ulazni napon: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Maksimalna jačina ulazne struje: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Odlazni napon: | 0.01 - 2.4A |
| Odlazna struja: | 0.01 - 2.4A |
| Odlazna snaga: | maks. 12W |
| Potrošnja struje u mirovanju: | < 60 mW |
| Radna temperatura: | 0 - 40°C - Potpuno opterećenje |
| Očekivani radni vek: | 20,000 sati pod punim opterećenjem |

Utičnica 240V-16A
Priključci i štikaljke bez zavrtanja
Dužina trake: 11 mm
Dimenzije žice: 1.5 - 2.5 mm² kruta i upletena

sv USB laddare: 2 utgångar typ A

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Nominell inngångsspanning: | 220 - 240V~ max. 1.5A |
| Ingångsström: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Utgångsström: | 0.01 - 2.4A |
| Uteffekt: | max. 12W |
| Effektförbrukning i viloläge: | < 60 mW |
| Drifttemperatur: | 0 - 40°C Fulllast |
| Förväntad livstid: | 20,000 timmar vid fullast |

Uttag 240V-16A
Skruvlösa poler och klämmor
Åvsikningsåtgång: 11 mm
Tråddimension: 1.5 - 2.5 mm² EK och FK

tr USB Şarj Cihazı: 2 çıkışlı A tipi

| | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| Nominal giriş voltajı: | 220 - 240V~ maks. 1.5A |
| Giriş akımı: | 4.75 - 5.25 V DC |
| Çıkış voltajı: | 0.01 - 2.4A |
| Çıkış akımı: | 0.01 - 2.4A |
| Çıkış gücü: | maks. 12W |
| Bekleme sırasında enerji sarfıyatı: | < 60 mW |
| Çalışma sıcaklığı: | 0 - 40°C Tam yüküto |
| Beklenen çalışma ömrü: | Tam yüküto 20,000 saat |

Priz çıkışlı 240V-16A
Vidasız terminaler ve pençeler
Serit uzunluğu: 11 mm
Tel etablatın: 1.5 - 2.5 mm² rijit ve örgülü

uk Зарядний пристрій USB: 2 порти типу А

| | |
|--|---------------------------------------|
| Номинальна мережева напруга: | 220 - 240В змін. струму |
| Вхідний струм: | макс. 1.5А |
| Вихідна напруга: | 4.75 - 5.25 В пост. струму |
| Вихідний струм: | 0.01 - 2.4А |
| Вихідна потужність: | макс. 12 Вт |
| Споживання електроенергії в режимі очікування: | < 60 мВт |
| Робоча температура: | 0 - 40°C при повному навантаженні |
| Очікуваний термін експлуатації: | 20,000 годин при повному навантаженні |

Розетка 240В змін. струму, 16А
Безвинтові клемні колодки та затискачі
Довжина зняття ізоляції: 11 мм
Переріз кабелю: 1.5 - 2.5 mm², суцільний та багатожильний

